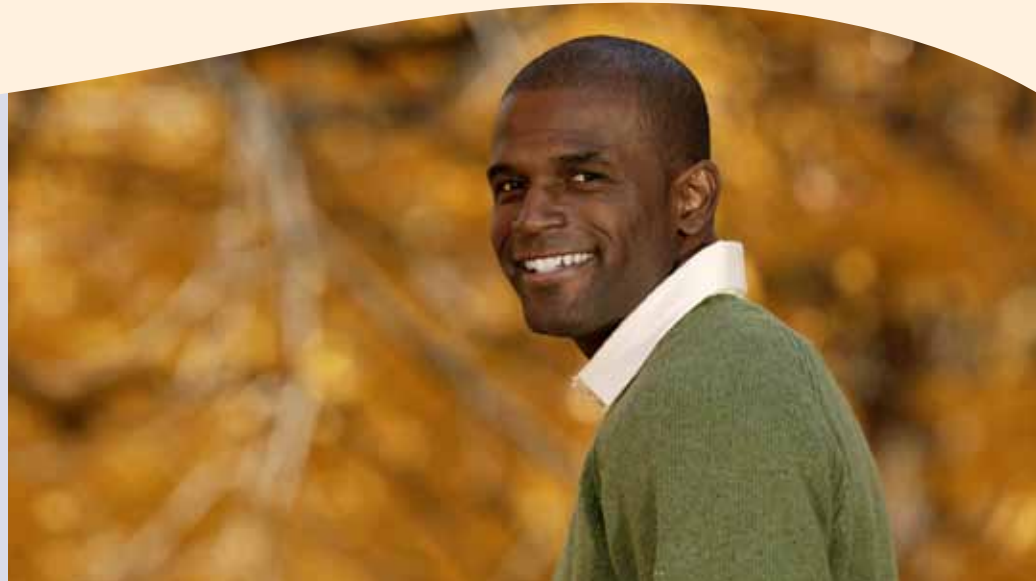


# pasos a la PREVENCIÓN



OTOÑO 2010



## VEA ADENTRO:

Redeterminación como  
Miembro ..... 2

Salud Femenina: Estar y  
Permanecer Saludable..... 2

Contribución del Patrón ... 2

¿Cómo Puedo Ayudar a  
Detener el Fraude y  
el Abuso? ..... 3

Contribuciones Mensuales 3

Portal de Miembros HIP ... 3

¿Qué es el Portal de  
Miembros myMDwise? ..... 4

Para presentar una Queja.. 4



**HEALTHY INDIANA PLAN**<sup>SM</sup>  
Health Coverage = Peace of Mind

¿Preguntas? Llámenos al 1-877-822-7196,  
o en el área de Indianápolis al  
317-822-7196. También puede visitar  
nuestro sitio Web en [www.MDwise.org](http://www.MDwise.org).

## Permanezca Bien este Invierno

No puede pescar un resfriado o la gripe por pararse bajo la lluvia. Y tampoco puede curar ninguno de ellos con sopa de pollo.

Pero hay formas sencillas de permanecer bien este invierno. Y como puede llevar semanas reponerse de una gripe o resfriado, su mejor opción es detenerlos antes de que empiecen.

### Manténgase alejado de los gérmenes

Las personas en los EE.UU. adquieren mil millones de resfriados por año. Hay menos casos de gripe, pero ésta puede ser mucho más grave.

Los resfriados y la gripe son causados por virus. Se contagian por tacto o por un estornudo o una tos. Usted puede contribuir a mantenerse bien usted mismo y a los demás con estos consejos:

- Lave sus manos frecuentemente, especialmente si ha estado cerca de alguien que esté enfermo. Use un desinfectante para limpiar superficies, tales como teléfonos o juguetes, tocados por personas enfermas.
- Cubra su boca y nariz con un pañuelo desechable cuando tosa o estornude. Luego descarte el pañuelo desechable.
- Evite tocar su nariz, boca u ojos.
- Póngase una vacuna contra la gripe.

No olvide que NURSEoncall de MDwise

está disponible 24 horas al día, 7 días a la semana, para responder cualquier pregunta que pueda tener acerca de su salud. Llame al 1-877-822-7196 y elija la opción #3.



**NURSEon-call**

Speak with a nurse 24 hours a day

Fuentes: American Lung Association (Asociación Pulmonar Americana), National Institutes of Health (Institutos Nacionales de Salud)

## Redeterminación como Miembro

Los miembros del Plan Sano de Indiana deben reinscribirse cada 12 meses.

90 días antes de que finalice su cobertura, recibirá una carta de la División de Recursos Familiares con información sobre cómo inscribirse para el siguiente año.

60 días antes de que finalice su cobertura, recibirá otra carta de la División de Recursos Familiares con un formulario de reinscripción.

Es muy importante que llene la forma de reinscripción de inmediato y la envíe! La División de Recursos Familiares debe recibir esta forma llena 45 días antes de que termine su cobertura o terminará su inscripción con HIP. Si eso sucede, no podrá reinscribirse por 12 meses.

Envíe el formulario por correo a:  
FSSA Document Center  
P.O. Box 1630  
Marion, IN 46952

También puede enviar el formulario lleno por fax al 1-800-403-0864.

Si tiene preguntas, llame al Servicio al Cliente MDwise al 1-877-822-7196 o al 317-822-7196 en el área de Indianápolis.

## Salud Femenina: Estar y Permanecer Saludable

Debe hacerse un examen femenino cada año. ¿Se ha hecho un examen femenino últimamente? Este incluye un Papanicolaou y un examen pélvico.

También, para las mujeres que son sexualmente activas, una prueba de Enfermedades Transmitidas Sexualmente (STD por sus siglas en inglés) es importante. Una de las STD más comunes es la Clamidia. En la mayoría de los casos no hay síntomas. Puede tenerla por un largo tiempo y no saberlo. Si no se trata, puede dañar sus órganos femeninos. Puede resultar en no poder tener hijos.

Para las mujeres que tienen 40 años o más, una mamografía anual es necesaria. Una mamografía es una prueba para buscar cáncer de seno.

Hable con su médico acerca de estos importantes exámenes. Su médico puede querer que se haga estas pruebas a una edad más temprana o según sea necesario.



### ¿Sabía que su patrón puede ayudarle a pagar su contribución a la cuenta POWER?

HIP permite que su patrón pague parte de su contribución mensual a su Cuenta POWER. Esto reducirá la cantidad que usted tiene que pagar. Su patrón puede contribuir cualquier cantidad hasta el 50% de su cantidad de contribución requerida.

El formulario de contribución del patrón puede encontrarse en nuestro sitio web en [www.MDwise.org/employer](http://www.MDwise.org/employer).



PASOS A LA PREVENCIÓN es publicado para los miembros de MDwise por MDwise, Inc. PO. Box 44236, Indianápolis, IN 46244-0236, teléfono 1-877-822-7196. Sitio Web: [www.MDwise.org](http://www.MDwise.org).

La información en PASOS A LA PREVENCIÓN viene de un amplio ámbito de expertos en medicina. Si tiene alguna inquietud o preguntas sobre el contenido específico que pueda afectar su salud, por favor comuníquese con su proveedor de cuidado de la salud.

Se usan fotografías de archivo para todas las fotos e ilustraciones. Derechos de Reproducción (Copyright) © MDwise, Inc.

**Preguntas? Comentarios? Quejas? Si necesita ayuda con cualquier cosa acerca de MDwise o su médico, siempre podemos ayudar. Por favor llame a la Línea de Servicio al Cliente de MDwise al 1-877-822-7196, o en el área de Indianápolis al (317) 822-7196.**

## ¿Cómo puedo ayudar a detener el fraude y el abuso?

Usted puede reportar fraude y abuso llamando al Servicio al Cliente al 1-877-822-7196, o al 317-822-7196 si está en el área de Indianápolis. No tiene que dar su nombre. Si lo hace, el proveedor o miembro no serán informados de que usted llamó.

Ejemplos de fraude y abuso del proveedor de cuidado de salud son:

- Facturarle o cobrarle por servicios que cubre MDwise
- Facturarle por servicios que no recibió
- Ofrecerle regalos o dinero para recibir tratamiento o servicios
- Ofrecerle servicios, equipo o mercancía gratuitos a cambio de usar su credencial MDwise y su número del Plan Sano de Indiana
- Darle tratamiento o servicios que no necesita
- Abuso físico, mental o sexual por el personal médico

Ejemplos de fraude y abuso de los miembros son:

- Miembros que venden o prestan sus credenciales de identificación a personas que no están cubiertas por el Plan Sano de Indiana
- Miembros que abusan de sus prestaciones buscando drogas o servicios que no son médicamente necesarios

Ayude a MDwise a Detener el Fraude y el Abuso

- No dé su número de credencial del Plan Sano de Indiana MDwise a nadie. Está bien dárselo a su médico, clínica, hospital, farmacia o al Servicio al Cliente MDwise.
- No permita que nadie tome prestada o use su credencial del Plan Sano de Indiana MDwise.
- No pida a su médico o a cualquier proveedor de cuidado de la salud cuidado médico que no necesite.
- Trabaje con su médico de cabecera para obtener todo el cuidado que necesite.
- No comparta su información del Plan Sano de Indiana u otra información médica con nadie excepto con su médico, clínica, hospital u otro proveedor de salud.

También puede encontrar información acerca del fraude y abuso en su manual de miembro.

## Importante Recordatorio Acerca de las Contribuciones Mensuales!

Por favor haga su contribución mensual a su Cuenta POWER a tiempo. Si no paga a tiempo se arriesga a perder su HIP. Esto significa que tendría que esperar un año antes de poder volverla a solicitar.

Cuando haga su contribución mensual al Plan Sano de Indiana, por favor coloque su número RID (ubicado en su credencial HIP MDwise) o número de seguridad social en el cheque u orden de pago que envíe a MDwise. Lo necesitamos para acreditar a la cuenta correcta, su cuenta, su pago.



# MIEMBROS

## ¿Qué Es el Portal de Miembros myMDwise?

El portal de miembros myMDwise está disponible 24 horas al día, 7 días a la semana en [www.MDwise.org](http://www.MDwise.org).

Cuando usted usa el portal de miembros myMDwise, usted puede:

- Ver el saldo de su cuenta POWER
- Ver sus demandas de farmacia
- Ver si su demanda califica como servicio

- Ver la información general de su cuenta

Para ir al portal de miembros myMDwise visite [www.MDwise.org](http://www.MDwise.org). Elija “Miembros” en el menú en la parte superior y seleccione “Plan Sano de Indiana.”

En la siguiente pantalla, seleccione “Servicios en Línea” del menú a la izquierda. A mano derecha, elija “Iniciar sesión ahora.”

Ahora está en el portal de miembros! Necesitará crear una cuenta para obtener su información de cuenta. El portal le guiará a través de esto.

## Para Presentar una Queja o una Apelación

La calidad del servicio que obtiene de MDwise es importante para nosotros. Si tiene una inquietud o no está satisfecho, llame al Departamento de Servicio al Cliente MDwise al

1-877-822-7196 o en el área de Indianápolis al 317-822-7196. Usted debe hacer esto dentro de 60 días de ocurrido el problema.

Un representante del servicio al cliente MDwise presentará una queja. El representante del servicio al cliente intentará resolver sus inquietudes de inmediato. Daremos seguimiento con una carta.

### Para Presentar una Apelación

Si no está de acuerdo con una decisión que obtenga, tiene el derecho de pedir una revisión más a fondo del problema. Esto se llama “apelación”. Puede presentar una apelación acerca de cualquier decisión de cuidado de salud. Alguien, como su médico, puede hacer esto a su nombre si usted quiere. Usted debe presentar una apelación dentro de 30 días de la fecha en que la decisión fue tomada.

### Como Presentar una Apelación

#### Paso 1. Presente Su Apelación

Usted debe escribir una carta. Usted puede llamar al Departamento de Servicio al Cliente MDwise para que le ayuden a escribir su carta. Cuando escriba una carta, debe incluir lo siguiente:

- Su nombre, dirección, número de teléfono y número de tarjeta MDwise.
- Fecha y descripción del servicio que fue negado
- Información adicional que pueda ayudar en nuestra revisión
- Usted debe firmar la carta

Mantenga una copia de estos papeles para usted. Luego, envíenos el original a:

Departamento de Servicio al Cliente MDwise  
(Customer Service Department)  
Attn: Appeals (Apelaciones)  
P.O. Box 44236  
Indianápolis, IN 46244-0236

**Paso 2.** *Espere una Respuesta Escrita de MDwise.* MDwise revisará su apelación. Usted obtendrá una carta diciéndole cómo hemos manejado su problema. Contestaremos dentro de 25 días hábiles. Si necesitamos más tiempo para revisar el problema le escribiremos y se lo haremos saber.

#### Paso 3. Apelación ante FSSA (Administración de Servicios Familiares y Sociales)

Si no está contento con la decisión de la apelación MDwise (en el Paso 2) puede comunicarse con el Estado para apelar. Debe hacer esto dentro de 30 días hábiles de la decisión de apelación. La Oficina de Audiencias de Apelaciones de la FSSA de Indiana (Indiana FSSA Office of Hearings and Appeals) maneja esto. Puede escribirles a:

Office of Hearings and Appeals  
402 West Washington, Room W392  
Indianapolis, IN 46204

La decisión de la FSSA es el fallo administrativo definitivo.

Usted puede

*Solicitar una Revisión por una Organización de Revisión Independiente* Si usted no está contento con la decisión de la apelación MDwise (en el Paso 2) puede pedir una revisión por una Organización de Revisión Independiente (IRO por sus siglas en inglés). Usted debe pedir esto dentro de 45 días de la decisión de la apelación. La IRO tomará una decisión dentro de 15 días hábiles y MDwise le notificará entonces los resultados.

Si no está contento con la decisión de la IRO, puede apelar ante la FSSA (ver la primera parte del Paso 3 arriba). Si no está contento con la decisión de la FSSA, puede entonces presentar una demanda legal. Un tribunal revisará entonces su caso.

Para mayor información, por favor vea su manual de miembro.